



BE SURE. BUILD SURE.

Side 1/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024


Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

### PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

- **1.1 Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** Ortolan Extra 721
- **Artikelnummer:** 942
- **1.2 Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **Stoffets/præparatets anvendelse** Skillemiddel
- **1.3 Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet**
- **Producent/leverandør** MC-Bauchemie Müller GmbH & Co.  
Am Kruppwald 2-8  
D-46238 Bottrop  
  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-384
- **For yderligere information:** Afdeling produktsikkerhed  
msds@mc-bauchemie.com
- **1.4 Nødtelefon:** Tel: +49 / (0)700 24112112 (MCR)  
Tel.: +1 872 5888271 (MCR))

### PUNKT 2: Fareidentifikation

- **2.1 Klassificering af stoffet eller blandingen**
- **Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008**  
Asp. Tox. 1 H304 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
- **2.2 Mærkningselementer**
- **Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008** Dette produkt er klassificeret og mærket iht. CLP-forordningen.
- **Farepiktogrammer**  
  
GHS08
- **Signalord** Fare
- **Farebestemmende komponent(er) til etikettering:** destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette paraffin-Destillater (råolie), opløsningsmiddel-Decan
- **Faresætninger** H304 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
- **Sikkerhedssætninger** P301+P310 I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge.  
P331 Fremkald IKKE opkastning.  
P405 Opbevares under lås.

(Fortsættes på side 2)

DK



BE SURE. BUILD SURE.

Side 2/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

**Handelsnavn: Ortolan Extra 721**

(Fortsat fra side 1)

P501 Bortskaffelse af indholdet/beholderen i henhold til de lokale/regionale/nationale/internationale forskrifter.

- **2.3 Andre farer**
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.

### PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- **3.2 Blandinger**
- **Beskrivelse:** Blanding bestående af nedenstående stoffer.

- **Farlige indholdsstoffer:**

CAS: 64742-55-8 EINECS: 265-158-7 Reg.nr.: 01-2119487077-29	destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette paraffin- Asp. Tox. 1, H304	30-60%
CAS: 64742-56-9 EINECS: 265-159-2	Destillater (råolie), opløsningsmiddel- Asp. Tox. 1, H304	10-30%
CAS: 124-18-5 EINECS: 204-686-4	Decan Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304	10-30%

- **Yderligere anvisninger:** Teksten til de anførte farehenvisninger fremgår af kapitel 16.

### PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

- **4.1 Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**
- **Generelle anvisninger:** Tøj, der er forurenet med produktet, skal tages af med det samme. Bring den tilskadekomne ud i frisk luft
- **Efter indånding:** Tag personen med ud i den friske luft.
- **Efter hudkontakt:** Fjern straks forurenet tøj. Rengør med rigeligt vand og sæbe. Brug ikke fortynder eller lignende.
- **Efter øjenkontakt:** Skyl i 10 minutter under rindende vand med åbne øjenlåg, eller brug øjenskylllevæske. Kontakt altid en øjenlæge!
- **Efter indtagelse:** Ved indtagelse er der risiko for alvorlig lungeskade: hospitalsindlæggelse nødvendig!  
Fremkald ikke opkastning, giv ikke noget at drikke.  
Risiko for lungeødem eller pneumonitis i tilfælde af aspiration.
- **Oplysninger til lægen:**
- **4.3 Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

Ved indtagelse eller opkastning er der fare for at produktet kommer i lungen.

DK

(Fortsættes på side 3)



BE SURE. BUILD SURE.

Side 3/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

Handelsnavn: *Ortolan Extra 721*

(Fortsat fra side 2)

### PUNKT 5: Brandbekæmpelse

- **5.1 Slukningsmidler**
- **Egnede slukningsmidler:** CO<sub>2</sub>, sand, slukningspulver. Brug ikke vand.
- **Slukningsmidler, der er uegnede af sikkerhedsmæssige grunde:** Vand i fuld stråle.
- **5.2 Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **5.3 Anvisninger for brandmandskab**
- **Særlige værnemidler:** Der kræves ingen særlige forholdsregler.

### PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

- **6.1 Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer** Ikke påkrævet.
- **6.2 Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:** Indtrængen i kloaksystem, gruber og kældre skal forhindres. I tilfælde af indtrængen i vandløb eller kloaksystem skal de pågældende myndigheder underrettes.
- **6.3 Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:** Opsamles med væskebindende materiale (sand, kiselgur, syrebindemiddel, universalbindemiddel, savsmuld).
- **6.4 Henvisning til andre punkter** Der frigøres ingen farlige stoffer.

### PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

- **7.1 Forholdsregler for sikker håndtering** Undgå aerosoldannelse.
- **7.2 Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**
- **Opbevaring:**
- **Krav til opbevaringsrum og beholdere:** Opbevar beholderne tæt lukket i et godt ventileret og oplyst rum. Kun adgang for autoriseret personale. Må ikke opbevares i pauserum, opholdsrum eller sanitære faciliteter eller i trappeopgange, korridorer, flugt- og redningsveje, passager, gennemgangsveje og lukkede rum.
- **Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer:** Kombinerede opbevaringsforbud gælder fra en samlet opbevaringsmængde på 200 kg.

(Fortsættes på side 4)

DK



BE SURE. BUILD SURE.

Side 4/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

**Handelsnavn: Ortolan Extra 721**

(Fortsat fra side 3)

- **Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:** Opbevar beholderen tæt lukket på et godt ventileret sted.
- **Opbevaringsklasse:** 10

### PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

#### · 8.1 Kontrolparametre

- **Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**

**CAS: 124-18-5 Decan**

GV Korttidsværdi: 500 mg/m<sup>3</sup>, 90 ppm  
Langtidsværdi: 250 mg/m<sup>3</sup>, 45 ppm

- **Yderligere anvisninger:** Baseret på de lister, der var gældende på tidspunktet for udarbejdelsen.
- **8.2 Eksponeringskontrol**
- **Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol** Ingen yderligere oplysninger, se punkt 7.
- **Individuelle beskyttelsesforanstaltninger som f.eks. personlige værnemidler**
- **Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:** Der må ikke opbevares fødevarer, spises, drikkes, snuses eller ryges i arbejdsområdet!  
Undgå kontakt med øjne, hud og tøj!  
Rengør hænderne grundigt efter arbejdet og før rengøring!  
Brug hudplejeprodukter efter arbejdet (fugtighedscreme).  
Læg ikke olievædede rengøringsklude i lommerne på arbejdstøjet!  
Skift og rengør stærkt tilsmudset tøj!
- **Åndedrætsværn** Partikelfilter A1/P2 eller A2/P2 anbefales til brug i sprøjteprocessen (med kraftig aerosoldannelse). Hvis grænseværdien overskrides, f.eks. på en helmaske: kombinationsfilter A2/P2 (brun/hvid)
- **Beskyttelse af hænder** Handsker fremstillet af: Nitrilgummi.  
(Kemikaliebeskyttelsehandsker i kategori 3, genkendelige ved CE-mærket med firecifret testnummer).  
Ved brug af beskyttelsehandsker anbefales bomuldsunderhandsker.
- **Handskemateriale:** Nitrilgummi
- **Handskematerialets gennemtrængningstid** Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.
- **Beskyttelse af øjne/ansigt** Lukkede sikkerhedsbriller. Til sprayanvendelser: Beskyttelsesskærm
- **Kropsbeskyttelse:** Brug et plastforklæde, når du sprøjter.

(Fortsættes på side 5)

DK



BE SURE. BUILD SURE.

Side 5/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

Handelsnavn: *Ortolan Extra 721*

· **Beskyttelse af hud**

Brug fedtfri eller fedtfattig (olie-i-vand-emulsion) hudbeskyttende salve til alle utildækkede dele af kroppen!

(Fortsat fra side 4)

### PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

#### · 9.1 Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

##### · Generelle oplysninger

- **Farve:** Gul
- **Lugt:** Karakteristisk
- **Smeltepunkt/frysepunkt:** Ikke bestemt  
ikke relevant
- **Kogepunkt eller begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval** 179 °C (CAS: 124-18-5 Decan)
- **Øvre og nedre eksplosionsgrænse**
- **Nedre:** 0,7 Vol % (CAS: 124-18-5 Decan)
- **Øvre:** 5,4 Vol % (CAS: 124-18-5 Decan)
- **Flammepunkt:** 70 °C
- **Selvantændelsestemperatur:** 205 °C (CAS: 124-18-5 Decan)
- **pH** Ikke bestemt.
- **Viskositet:**
- **Kinematisk viskositet** Ikke bestemt.
- **dynamisk:** Ikke bestemt.
- **Opløselighed**
- **Vand:** Ikke eller kun lidt blandbar.
- **Damptryk ved 20 °C:** 1,9 hPa (CAS: 124-18-5 Decan)
- **Massefylde og/eller relativ massefylde**
- **Densitet ved 20 °C:** 0,86 g/cm<sup>3</sup>

#### · 9.2 Andre oplysninger

- **Udseende:** TRGS 404 Bewertung von Kohlenwasserstoffdämpfen in der Luft am Arbeitsplatz: Gruppe 1
- **Form:** Flydende
- **Vigtige angivelser vedrørende helbreds- og miljøbeskyttelse samt vedrørende sikkerhed**
- **Antændelsepunkt:** Produktet er ikke selvantændeligt.
- **Eksplorative egenskaber:** Produktet er ikke eksplosivt.

#### · Oplysninger vedrørende fysiske fareklasser

- **Ekspllosivstoffer** Ikke relevant
- **Brandfarlige gasser** Ikke relevant
- **Aerosoler** Ikke relevant
- **Brandnærende gasser** Ikke relevant
- **Gasser under tryk** Ikke relevant
- **Brandfarlige væsker** Ikke relevant
- **Brandfarlige faste stoffer** Ikke relevant
- **Selvreaktive stoffer og blandinger** Ikke relevant
- **Pyrofore væsker** Ikke relevant

(Fortsættes på side 6)

DK



BE SURE. BUILD SURE.

Side 6/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

Handelsnavn: **Ortolan Extra 721**

(Fortsat fra side 5)

- |  |                      |
|--|----------------------|
| · <b>Pyrofore faste stoffer</b>  | <i>Ikke relevant</i> |
| · <b>Selvopvarmende stoffer og blandinger</b>  | <i>Ikke relevant</i> |
| · <b>Stoffer og blandinger, som ved kontakt med vand udleder brandfarlige gasser</b> | <i>Ikke relevant</i> |
| · <b>Brandnærende væsker</b>   | <i>Ikke relevant</i> |
| · <b>Brandnærende faste stoffer</b>  | <i>Ikke relevant</i> |
| · <b>Organiske peroxider</b>   | <i>Ikke relevant</i> |
| · <b>Metalætsende</b>  | <i>Ikke relevant</i> |
| · <b>Desensibiliserede eksplosivstoffer</b>  | <i>Ikke relevant</i> |

### PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

- **10.1 Reaktivitet** *Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.*
- **10.2 Kemisk stabilitet**
- **Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås** *Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.*
- **10.3 Risiko for farlige reaktioner** *Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.*
- **10.4 Forhold, der skal undgås** *Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.*
- **10.5 Materialer, der skal undgås:** *Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.*
- **10.6 Farlige nedbrydningsprodukter:** *Der er ikke kendskab til nogen farlige nedbrydningsprodukter.*

### PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

- **11.1 Oplysninger om fareklasser som defineret i forordning (EF) nr. 1272/2008**
- **Akut toksicitet** *Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.*

- **Klassificeringsrelevante LD/LC50-værdier:**

**CAS: 64742-55-8 destillater (råolie), hydrogenbehandlede lette paraffin-**

Dermal	LD50	>5000 mg/kg (Ratte)
--------	------	---------------------

**CAS: 124-18-5 Decan**

Oral	LD50	>5000 mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	>5000 mg/kg (Kaninchen)
Inhalation	LC50/4 h	72,3 mg/l (mus)

- **Primær irritationsvirkning:**
- **På huden:** *Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.*
- **Alvorlig øjenskade/ øjenirritation** *Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.*
- **Respiratorisk sensibilisering eller hudsensibilisering** *Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.*

(Fortsættes på side 7)

DK



BE SURE. BUILD SURE.

Side 7/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

**Handelsnavn: Ortolan Extra 721**

- (Fortsat fra side 6)
- **Kimcellemutagenicitet** Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
  - **Carcinogenicitet** Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
  - **Reproduktionstoksicitet** Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
  - **Enkel STOT-eksponering** Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
  - **Gentagne STOT-eksponeringer** Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.
  - **Aspirationsfare** Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
  - **11.2 Oplysninger om andre farer**
- |   |
|---|
| · <b>Hormonforstyrrende egenskaber</b>          |
| Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen. |

### PUNKT 12: Miljøoplysninger

- **12.1 Toksicitet**
- **Toksicitet i vand:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.2 Persistens og nedbrydelighed** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.3 Bioakkumuleringspotentiale** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.4 Mobilitet i jord** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- **12.5 Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
- **PBT:** Ikke relevant.
- **vPvB:** Ikke relevant.
- **12.6 Hormonforstyrrende egenskaber** Produktet indeholder ikke stoffer med hormonforstyrrende egenskaber.
- **12.7 Andre negative virkninger**
- **Yderligere økologiske oplysninger:**
- **Generelle anvisninger:** Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet ufortyndet eller i større mængder.

### PUNKT 13: Bortskaffelse

- **13.1 Metoder til affaldsbehandling**
- **Anbefaling:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må ikke udledes i kloaksystemet.

#### · **Europæisk affaldskatalog**

13 00 00	OLIEAFFALD OG AFFALD FRA FLYDENDE BRÆNDSTOFFER (MED UNDTAGELSE AF SPISEOLIER SAMT KAPITEL 05, 12 OG 19)
13 02 00	Motor-, gear- og smørelieaffald

(Fortsættes på side 8)

DK



BE SURE. BUILD SURE.

Side 8/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

**Handelsnavn: Ortolan Extra 721**

(Fortsat fra side 7)

13 02 05\* Mineralske, ikke-chlorerede motor-, gear- og smøreløser

· **Urensede emballager:**

· **Anbefaling:**

Kontaminerede emballager skal tømmes optimalt, så kan efter tilsvarende rensning afleveres som genbrugsmateriale.

### PUNKT 14: Transportoplysninger

· **14.1 UN-nummer eller ID-nummer**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

Ikke relevant

· **14.2 UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name)**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

Ikke relevant

· **14.3 Transportfareklasse(r)**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

· **klasse**

Ikke relevant

· **14.4 Emballagegruppe**

· **ADR, IMDG, IATA**

Ikke relevant

· **14.5 Miljøfarer:**

· **Marine pollutant:**

Nej

· **14.6 Særlige forsigtighedsregler for brugeren** Ikke relevant.

· **14.7 Bulktransport til søs i henhold til IMO-instrumenter**

Ikke relevant.

· **UN "Model Regulation":**

Ikke relevant

### PUNKT 15: Oplysninger om regulering

· **15.1 Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø**

· **Forordning (EF) nr. 1907/2006**

**BILAG XVII**

Begrænsninger: 3

· **Direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr - Bilag II**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· **FORORDNING (EU) 2019/1148**

· **Bilag I - UDGANGSSTOFFER TIL EKSPLOSIVSTOFFER UNDERLAGT BEGRÆNSNINGER (Øvre grænseværdi med henblik på licens i henhold til artikel 5, stk. 3)**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· **Bilag II - INDBERETNINGSPLIKTIGE UDGANGSSTOFFER TIL EKSPLOSIVSTOFFER**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

(Fortsættes på side 9)

DK





BE SURE. BUILD SURE.

Side 9/9

## Sikkerhedsdatablad ifølge forordning (EF) nr. 1907/2006, Artikel 31

Trykdato: 10.12.2024

Versionsnummer 36 (erstatte version 35)

Revision: 07.12.2024

**Handelsnavn: Ortolan Extra 721**

(Fortsat fra side 8)

· **Forordning (EF) nr. 273/2004 om narkotikaprækursorer**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· **Forordning (EF) Nr. 111/2005 om regler for overvågning af handel med narkotikaprækursorer mellem Fællesskabet og tredjelande**

Ingen af indholdsstofferne er optaget i listen.

· **Nationale forskrifter:**

· **MAL CODE**

3-1

· **15.2**

**Kemikaliesikkerhedsvurderin**

**g:**

Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

### PUNKT 16: Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden, udgør dog ikke nogen tilsikring af produktgenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

· **Risikoangivelser**

H226 Brandfarlig væske og damp.

H304 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.

· **Datablad udstedt af:**

Technische Abteilung

· **Dato for forrige udgave**

15.10.2021

· **Udgavenummer for forrige udgave**

35

· **Forkortelser og akronymer:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

Måleteknisk Arbejdshygiejnisk Luftbehov

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 3: Brandfarlige væsker – Kategori 3

Asp. Tox. 1: Aspirationsfare – Kategori 1

· **\* Dataene ændret i forhold til tidligere version**

DK